

Jász-Kis-Kőrös Vármegyei Kormányhivatal	
Földhivatali Főosztály 5962.	
2026 JÚL 07.	Ért. száma: 594239
Ugyintéző:	

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Kovács László Zsigmond** sz.n.:

(születési hely, idő:

an.:

személyi azonosító:

adóazonosító jel:

) 6086 Szalkszentmárton, Arany János u. 9/A. sz. alatti lakos, **cselekvőképés magyar állampolgár, mint eladó,**

másrészről **Buránszki György** sz.n.

(születési hely, idő

a.n.:

személyi azonosító:

adóazonosító jel:

) 6086 Szalkszentmárton,

Fő út 70. sz. alatti lakos, **cselekvőképés magyar állampolgár, földműves, mint vevő** közt, a mai napon az alábbiak szerint:

- 1.) Eladó eladja per-, teher- és igénymentességet szavatolva a tulajdonát képező, a **Szalkszentmárton külterület 0235/8. hrsz.** alatt felvett, „szántó” megjelölésű, 8 ha 4674 m² területű, 221 AK értékű ingatlanon
 - a tulajdoni lap II/4. sorszáma szerint fennálló 68/442 tulajdoni illetőségét és
 - a tulajdoni lap II/6. sorszáma szerint fennálló 153/442 tulajdoni illetőségét,
 összesen **221/442** tulajdoni illetőséget, teljes egészében, 1/1 tulajdoni arányban **Buránszki György földműves vevőnek**, kölcsönösen kialakított **11.854.360,- Ft azaz Tizenegymillió-nyolcszázötvennégyezer-háromszázhatvan Ft** vételárért.
- 2.) Vevő az 1.) pontban körülírt ingatlant az ott kitett vételárért megveszi. A vételár megfizetésére vevő a záradékolt szerződés kézhezvételét követő 8 napon belül vállal kötelezettséget, eladónak az **MBH Banknál vezetett számú** számlájára történő átutalás útján.
- 3.) Vevő nyilatkozik, hogy a Földforgalmi törvény 5. § 7. pontja szerint földművesnek minősül. Nyilvántartási száma: 518023/2/2026.03.16. Kamarai tagsági azonosító szám: P000000436625.
- 4.) Az ingatlanszerző vevő elővásárlásra jogosult a 2013. évi CXXII. tv. 18. § (1) bek. d.) pontja szerint, mint az olyan **földműves, aki helyben lakónak** minősül.
- 5.) Ingatlanszerző vevő a 2013. évi CXXII. tv. 13. § (1) bekezdésére figyelemmel akként nyilatkozik, hogy a megszerezni kívánt föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének, továbbá vállalja, hogy a földet a tulajdonszerzéstől számított 5 évig más célra nem hasznosítja.
A fenti tv. 14 § (1) és (2) bekezdésére figyelemmel nyilatkozik arról is, hogy – nincs a földhasználatáért járó ellenszolgáltatásának teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj vagy egyéb tartozása (földhasználati díjtartozás), továbbá – vele szemben a szerzést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött.
- 6.) Ingatlanszerző nyilatkozik, hogy a megszerzett ingatlannal együtt sem haladja meg a már tulajdonában, ill. hasznélvezetében lévő terület nagyságának beszámításával a 2013. évi CXXII. tv. 16 § (1) bekezdésében írt 300 hektáros földszerzési maximumot.
- 7.) Ingatlanszerző a 1997. évi CXLI. tv. végrehajtásáról szóló 109/1999. (XII.29.) FVM rendelet 68/C. §-ára figyelemmel nyilatkozik, hogy nem rendelkezik részarány-tulajdonnal.
- 8.) A felek tudják, hogy jelen okiratot a tv. 21. §-ban foglaltaknak megfelelően, a szerződés aláírásától számított 8 napon belül meg kell küldeni a föld fekvése szerint illetékes mezőgazdasági igazgatási szerv részére jóváhagyás céljából.
A mezőgazdasági igazgatási szerv lefolytatja az előzetes vizsgálatot, amennyiben nem tagadja meg az adásvételi szerződés jóváhagyását, megküldi a föld fekvése szerint illetékes települési önkormányzat jegyzőjének hirdetményi úton történő közzététel, 30 napra történő kifüggesztés céljából.
Az illetékes mezőgazdasági szakigazgatási szerv ezt követően a törvényben meghatározott eljárás lefolytatását követően hoz döntést a szerződés jóváhagyásáról, záradékolásáról, vagy a jóváhagyás megtagadásáról, vagy a vevő helyett az elővásárlásra jogosult belépéséről.
- 9.) Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a teljes vételár kifizetésével egyidejűleg adja meg a tulajdonjog bejegyzéséhez szükséges nyilatkozatot.
- 10.) Megállapodnak a felek abban is, hogy vevő a teljes vételár kifizetésével egyidejűleg lép az ingatlan birtokába. Minden a birtokbaadásig keletkezett költség, teher eladót, azt követően a vevőt terhelik. Vevő tehát a birtokba lépéstől kezdve viseli az ingatlan terheit, húzza hasznait.


Dr. Spingár László
ügyvéd

Kovács László Zsigmond
eladó

Buránszki György
vevő

- 11.) Vevő, mint földműves kijelenti, hogy a megvásárolt termőföldet a birtokbaadástól számított 5 évig nem idegeníti el, azon vagyoni értékű jogot nem alapít és a termőföldet mezőgazdasági célra hasznosítja. E körülményre tekintettel, az Illetéktörvény 26. § (1.) bekezdés p.) pontja alapján illetékmentességre tart igényt.
- 12.) Vevő kijelenti, hogy az ingatlant megtekintette, e megtekintett állapotban vásárolja meg.
- 13.) A szerződést szerkesztő ügyvéd a felek azonosítását a pénzmosás és terrorizmus finanszírozása és megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény előírásainak megfelelően e szerződés megkötésekor elvégezte. Szerződő felek rögzítik, hogy az általuk a személyazonosság megállapításához szolgáltatott adatok és a bemutatott érvényes igazolványok alapján a személyazonosság azonosítása megtörtént, a JÜB-rendszeren keresztül történt ellenőrzésére sor került. A felek e szerződés aláírásával kijelentik, hogy e szerződés megkötése során, saját nevükben és érdekükben jártak el. Kijelentik, hogy a szerződésben szereplő személyi adataik teljes körűek és a valóságnak megfelelnek. Szerződő felek hozzájárulnak, a törvényben meghatározott módon személyes adataik tárolásához és felhasználásához, jelen jogügylet lebonyolításához szükséges mértékben.
- 14.) Szerződő felek elismerik, hogy a jelen szerződés megkötését megelőzően az ügyintéző ügyvéd őket az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény, az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény, valamint a személyi jövedelemadóról szóló 1995. CXVII. törvény vonatkozó rendelkezéseiről, teljes körűen tájékoztatta, amelyet megértettek és tudomásul vettek.
- 15.) Megállapodnak a szerződő felek abban is, hogy jelen szerződés költségei, a bejegyzési költség a vevőt terhelik. A felek rögzítik, hogy a Vevő jelen szerződés költségeit (ügyvédi munkadíj, tulajdoni lap ára, térképkivonat, bejegyzési költség, JÜB, postaköltség) eljáró ügyvéd részére megfizette.
- 16.) A szerződő felek a szerződés elkészítésével és ellenjegyzésével, a föld fekvése szerint illetékes mezőgazdasági igazgatási szerv előtt, továbbá a tulajdonjog bejegyzésével kapcsolatos földhivatali eljárásban a képviselő ellátásával, továbbá a hatósági jóváhagyáshoz és a bejegyzéshez szükséges egyéb jognyilatkozatok megtételével, továbbá a B400E adatlap elkészítésével, ONYA-ba történő továbbításával **Spingár László ügyvédet** (székhelye: 8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 8/A., kamarai azonosító szám: 36068620) bízzák, illetve hatalmazzák meg.
- Meghatalmazott a szerződésben szereplő szám, számítási hiba, vagy más hasonló elírás esetén a téves adatot jogosult kijavítani.
- Az eljáró ügyvéd a megbízást jelen szerződés ellenjegyzésével elfogadja.
- Szerződő felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződés ügyvédi tényvázlatnak is minősül.

A szerződő felek a szerződést elolvasás és értelmezés után, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírják.

Szalkszentmárton, 2026. július 01.

Kovács László Zsigmond
eladó

Buránszki György
vevő

Ellenjegyzem: Dr. Spingár László ügyvéd
KASZ: 36068620
Szalkszentmárton, 2026. július 01.

Dr. SPINGÁR LÁSZLÓ
ügyvéd
8800 Nagykanizsa, Erzsébet tér 8/A
Adószám: 74976939-1-40
Tel./Fax: (08) 321-338
Mobil: 06 (30) 9592-240



Kifüggesztés időpontja: 2026. augusztus 3.
Közlés kezdő napja: 2026. augusztus 4.
A jognyilatkozat megtételére nyitva álló határidő utolsó napja: 2026. szept. 2. Ez a határidő jogvesztő!
Levétel napja:
Az elektronikus közzététel megtörtént.